



# Felhasználói kézikönyv Felhasználói kézikönyv **EziWeigh7** mérlegkijelzőhöz

Ezen felhasználói kézikönyv részletes instrukciókat nyújt az EziWeigh6 mérlegkijelző telepítéséhez és használatához. Az EziWeigh6 mérlegkijelzőről további információért látogasson el a [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com) vagy a [www.bentleyhungary.hu](http://www.bentleyhungary.hu) honlapra.

## TARTALOM

A belső akkumulátor töltése	2
Üzembe helyezés	2
A mérlegkijelző részei	3
A kijelzőfelület használata	3
Állatazonosítószám-lista letöltése a kijelzőre	4
Állatok mérése	5
A rögzített adatok továbbítása a kijelzőről a számítógépre	5
A mérlegkijelző kézi nullázása	6
Munkafolyamatok	7
Egy munkafolyamat statisztikáinak megjelenítése	7
Adatok törlése	8
Beállítások	9
Leválogatás-funkció	9
Füljelzőszám-előtag	10
Automatikus füljelzőszám-emelkedés	11
Háttérfény	12
Mérési pontosság	12
Automatikus adatrögzítés	13
Dátum és idő beállítása	13
Automatikus nullázás	14
Automatikus kikapcsolás	14
Csak azonosítók rögzítése	14
Superdamp-rendszer	15
Mérőrud típusa	16
Nyelv	16
Szoftververzió	16
A mérlegkijelző karbantartása	17
Szerviz és garancia	17
A szoftver frissítése	17
Specifikációk	17

## A belső akkumulátor töltése

Megjegyzés: A mérlegkijelző használata előtt győződjön meg arról, hogy a belső akkumulátor teljesen feltöltődött.



Megjegyzés: Előfordulhat, hogy az akkumulátor-kijelző nem teljesen pontos, ha a mérlegkijelzőt nagyon hidegben (5°C alatt) használjuk.

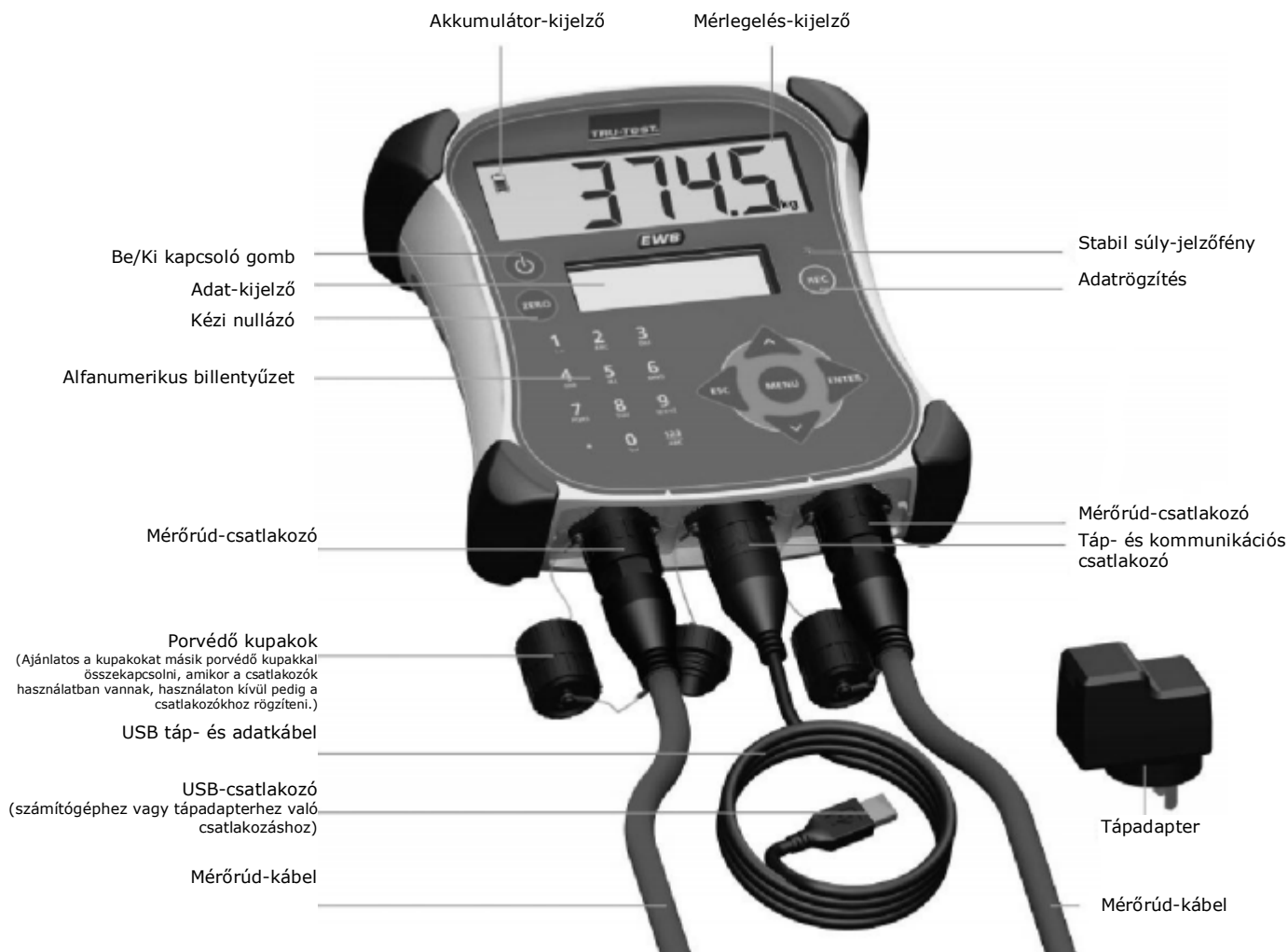
## Üzembehelyezés

Megjegyzés: Rögzítsük a mérlegkijelzőt és biztosítsuk a kábeleket, nehogy az állatok kárt tegyenek benne.

1. Telepítse a mérőrudakat a mérőlap alá stabil, egyenletes felületen. (lásd mérőrudak használati utasítása)
2. Rögzítse a mérlegkijelző tartókonzolját sima felületen (fagerendán, betonon) vagy csővezetéken.
3. Távolítsa el a porvédő kupakot a mérőrudak csatlakozójáról. Csatlakoztassa a mérőrudak kábelét a mérlegkijelzőhöz. A mérlegkijelző automatikusan kalibrál a Tru-Test mérőrudakkal.
4. Szükség esetén csatlakoztassa a mérlegkijelzőt hálózati áramforrásra a táp- és adatkábel és a tápadapter használatával.

Fontos: Csavarja össze a két porvédő kupakot, hogy távol tartsa a port és a nedvességet. A porvédő kupakokat tanácsos mindig a helyén tartani, amikor a mérlegkijelző nincs használatban.

## A mérlegkijelző részei



## A kijelzőfelület használata

Nyomja meg a  gombot a menü tételeinek megjelenítéséhez. A menük legfelső szintje az alábbiakat tartalmazza:

Statisztikák





A jelenlegi vagy korábban rögzített munkafolyamatok statisztikáinak megjelenítéséhez

Utolsó adat törlése  
Munkafolyamatok

A jelenlegi munkafolyamat utolsó adatának törlése  
Új munkafolyamat kezdése, a jelenlegi vagy korábban rögzített munkafolyamatok statisztikáinak megjelenítése, egy vagy az összes munkafolyamat törlése

Beállítások

A kijelző beállításainak megváltoztatása vagy extra jellemzők engedélyezése

Nyomja meg az ► gombot az almenübe való jutáshoz vagy egy opció elfogadásához.  
Nyomja meg a ▲ vagy a ▼ gombot az opciós lista görgetéséhez.  
Nyomja meg az ◀ gombot az almenüből való kilépéshez.  
Használja az alfanumerikus billentyűzetet szöveg vagy szám beírásához.  
Nyomja meg az  gombot, ha váltani akar betűről számra vagy fordítva.  
Nyomja meg a  gombot tizedesvessző vagy mondatvégi pont beírásához.  
Betűkarakter-módnál nyomja meg az  gombot kettőspont (: ) beírásához,  
és kétszer nyomja meg kötőjel (-) beírásához. Szóköz beírásához nyomja meg a  gombot betűkarakter-módban.

## **Állatazonosítószám-lista letöltése a kijelzőre**

A mérlegelés megkezdése előtt állatazonosítószám-listát lehet letölteni (hagyományos füljelzőszámot csakúgy, mint elektronikus azonosítószámot) számítógépről a kijelzőre az ahhoz mellékelt EziLink segítségével. Ez biztosítja a nagyszámú állat bevitelét, mivel az állatazonosítók már eleve kereszthivatkozással bírnak, így már nincs szükség a hagyományos füljelzőszámok begépelésére. Ez abban az esetben is hasznos lehet, ha nagymennyiségű füljelzőt helyezünk be. Ebben az esetben először az állatazonosítók listáját kell először letölteni, majd a kijelzőn megjelenő azonosítószámok sorrendje alapján a füljelzőket behelyezni.

Tipp: Egy munkafolyamat alatt ellenőrizhetjük az állatok füljelzőszámát az elektronikus azonosítószám beolvasásával, ha az elektronikus azonosító-füljelzőszám párosítás már előzőleg le lett töltve.

Az EziLink telepítéséhez az utasítások a szoftver CD-n találhatóak.

Vigyázat! Ne csatlakoztassa a kijelzőt a számítógéphez az EziLink szoftver telepítése előtt. A kijelzőhöz szükséges meghajtót az EziLink tartalmazza.

Elektronikus azonosítószám/füljelzőszám fájl letöltése a kijelzőre:



1. Telepítse számítógépére az EziLink-et (lásd az EziLinkhez kapott utasításokat)
2. Csatlakoztassa a kijelzőt a számítógépéhez a tápadapterrel összecsatlakoztatott táp- és kommunikációs kábel segítségével. A táp- és kommunikációs véget a kijelző táp- és kommunikációs csatlakozójához és erősen feszítse meg a csavaros kupakokat. Csatlakoztassa az USB csatlakozót a számítógép USB-portjához.
3. Az EziLink alkalmazás megnyitásához a számítógép 'desktopján' kattintson duplán az EziLink ikonra.  
A kijelzőn az 'USB connected' (USB csatlakoztatva) felirat jelenik meg, az EziLink pedig ezt írja ki az ablak bal alsó sarkában:

'Connected' (csatlakoztatva). Ez azt jelzi, hogy a kijelző és a számítógép sikeresen csatlakozott egymáshoz.

4. Az EziLink ablakban válassza ki a 'File/Export VIDs/EIDs to scale' (fájl/füljelzőszám/elektronikus azonosítószám exportálása a kijelzőre) pontot.
5. Tallózással keresse ki az azonosítószámokat tartalmazó .csv fájlt. Válassza ki a .csv fájlt és kattintson az 'Open' (megnyitás) pontra. Az azonosítószámok sikeres letöltését párbeszédpanel erősíti meg.
6. Csatlakoztassa le a táp- és kommunikációs kábelt a számítógépről (USB vég).

Megjegyzés: A kijelzőt le kell csatlakoztatni a számítógépről, mielőtt azt használnánk.


## **Állatok mérése**

1. Nyomja meg a  gombot az indikátor bekapcsolásához.
2. Mozgassa az állatot a platóra.
3. Várja meg, míg a stabil-súly jelzőfény kigyullad.
4. Írja be az állat füljelzőszámát az alfanumerikus billentyűzet segítségével, vagy olvassa be az állat elektronikus azonosítószámát egy elektronikus azonosítószám-beolvasóval.
5. Nyomja meg a  gombot.  
Amikor az állat elhagyja a platót, az indikátor automatikusan visszaáll nullára.

Megjegyzések:

- Az állatazonosítók kézi bevitele is lehetséges
- Az állat füljelzőszámát vagy elektronikus azonosítószámát azelőtt kell beírni, mielőtt az állat a platóra lépne

Tippek:

- A  gomb megnyomása előtt győződjön meg róla, hogy az állat teljesen a platón van-e.
- Győződjön meg arról, hogy a plató vagy ketrec alján nincs szennyeződés vagy kavics.

## **A rögzített adatok továbbítása a kijelzőről a számítógépre**

A rögzített adatokat számítógépre továbbíthatjuk a kijelzőhöz mellékelt EziLink segítségével. Ezután egyéb alkalmazásokban, mint pl. MS Excelben is tudjuk kezelni a rögzített adatokat. Az EziLink telepítési útmutatója a mellékelt szoftver CD-n megtalálható.

Vigyázat! Ne csatlakoztassa az indikátort a számítógéphez az EziLink szoftver telepítése előtt! A kijelzőhöz szükséges meghajtót az EziLink tartalmazza!

Adatok továbbítása a számítógépre:


1. Telepítse számítógépére az EziLink szoftvert. (lásd az EziLink-hez mellékelt utasításokat.)
2. A tápadapterrel összekapcsolt táp- és kommunikációs kábel segítségével csatlakoztassa a kijelzőt a számítógéphez.  
Csatlakoztassa táp- és kommunikációs véget az indikátor táp- és kommunikációs csatlakozójához, majd erősen szorítsa meg a csavaros kupakot. Az USB csatlakozóvéget dugja a számítógép USB-portjába.
3. A számítógép desktopján kattintson duplán az EziLink ikonra az alkalmazás elindításához.  
A kijelzőn az alábbi felirat jelenik meg: 'USB connected' (USB csatlakoztatva), az EziLink-ablak bal alsó sarkában pedig ez: 'Connected' (csatlakoztatva). Ez jelzi, hogy a kijelző és számítógép megfelelően csatlakozott egymáshoz.  
EziLink a fő ablakában kijelzi a munkafolyamat összes rögzített adatát.
4. Jelölje ki a kívánt részt, és válassza az 'Import session #x from scale' (#x számú munkafolyamat importálása a mérlegkijelzőről) - vagy -  
válassza az 'Import all sessions from scale' (Az összes munkafolyamat importálása a mérlegkijelzőről).  
Az alábbi párbeszédpanel jelenik meg: 'Save...' (... mentése)
5. Írja be a fájlnevet, válassza ki, hová szeretné menteni a számítógépén és kattintson a 'Save' (mentés) gombra.

Megjegyzés: Ha adattovábbítás nélkül vagy úgy zárja be az EziLink programot, hogy nem választja ki a 'Save' (mentés)-t az adattovábbítási folyamat végén, az adatok nem továbbítódnak a számítógépre. A rögzített adatokat később is lehet továbbítani, amennyiben az adatokat időközben nem törlik.

## **A mérlegkijelző kézi nullázása**

Alapbeállításban a mérleg automatikusan nulláz, amikor a súly lekerül a mérőplatóról, vagy amikor az kijelzőt először bekapcsolják.  
Előfordulhat azonban, hogy a kézi nullázógommbal kell a mérleget lenullázni, például nagyobb mennyiségű sár vagy kavics kerül a platóra.


A mérleg kézi nullázása:

Nyomja meg a  gombot.

A mérleg nullát mutat.

## **Munkafolyamatok**

Új munkafolyamat létrehozása:

1. Nyomja meg a  gombot.

2. Nyomja meg a ▼ gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Sessions' (munkafolyamatok).
3. Nyomja meg a ► gombot az alábbihoz: 'Start new' (új kezdése).
4. Nyomja meg a ► gombot.  
A következő üzenet jelenik meg: 'Started' (elkezdve).

A rész-munkafolyamatok statisztikáinak megjelenítés:

1. Nyomja meg a ● gombot.
2. Nyomja meg a ▼ gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Sessions' (munkafolyamatok).
3. Nyomja meg a ► gombot.
4. Nyomja meg a ▼ gombot a 'Statistics' (statisztikák) megjelenítéséhez.
5. Nyomja meg a ► gombot.

Megjelenik a munkafolyamat dátuma, mögötte a (munkafolyamatban) rögzített adatok száma. Nyomja meg a ► gombot az adott munkafolyamat statisztikáinak megjelenítéséhez, vagy nyomja meg a ▼ gombot másik munkafolyamat statisztikáinak eléréséhez.

## Egy munkafolyamat statisztikáinak megjelenítése

Az alábbi statisztikái tekinthetők meg egy kiválasztott munkafolyamatnak:




Count (számláló)	A munkafolyamatban rögzített adatok száma
Average (átlag)	A munkafolyamatban rögzített súlyok átlaga
Total (összesen)	A munkafolyamatban rögzített súlyok összege
Min (minimum)	A munkafolyamatban rögzített legkisebb súly
Max (maximum)	A munkafolyamatban rögzített legnagyobb súly

*Az alábbi statisztikák csak a leválogatás-opció bekapcsolásával használhatók:*







Low Count (alsó súlytartomány)	Az alsó súlytartományban lévő állatok száma
Medium Count (középső súly- tartomány)	A középső súlytartományban lévő állatok száma
High Count (felső súlytartomány)	Az felső súlytartományban lévő állatok száma

Megjegyzés: A tervezési statisztikák mindig csak a jelenlegi fájlhoz tekinthetők meg.

A jelenlegi munkafolyamat statisztikáinak megjelenítése:




1. Nyomja meg a  gombot a 'Statistics' (statisztikák) megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a  gombot.
3. Nyomja meg a  gombot a statisztikák listájában való görgetéshez.

Egy korábbi munkafolyamat statisztikáinak megjelenítése:






1. Nyomja meg a  gombot a 'Statistics' (statisztikák) megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a  gombot.
3. Nyomja a  gombot addig, amíg meg nem jelenik ez 'Other Sessions' (másik munkafolyamatok).
4. Nyomja meg a  gombot.  
Megjelenik egy munkafolyamat dátuma.
5. Nyomja meg a  gombot az adott munkafolyamat statisztikáinak megjelenítésére, vagy nyomja meg a  gombot másik munkafolyamatok statisztikáihoz.

## **Adatok törlése**

A munkafolyamat utolsóként rögzített adatának törlése:




1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot az alábbi szöveg megjelenítéséhez: 'Clear Last Record' (utolsó adat törlése).
3. Nyomja meg a  gombot.

A mérlegkijelző legrégebbi munkafolyamatának törlése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a  gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Sessions' (munkafolyamatok).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a  gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Clear Oldest Session' (a legrégebbi munkafolyamat törlése).
5. Nyomja meg a  gombot.

Megjegyzés: Az azonosító-információk a mérlegkijelzőn maradnak.

A mérlegkijelző összes munkafolyamatának törlése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a  gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Sessions' (munkafolyamatok).
3. Nyomja meg a  gombot.



4. Nyomja a ▼ gombot addig, míg ez jelenik meg: 'Clear ALL Sessions' (az összes munkafolyamat törlése).
5. Nyomja meg a ► gombot.

Megjegyzés: Az azonosító-információk a mérlegkijelzőn maradnak.

A mérlegkijelzőn lévő összes adat törlése:

1. Nyomja meg a ● gombot.
2. Nyomja meg a ▼ gombot kétszer, míg ez jelenik meg: 'Sessions' (munkafolyamatok).
3. Nyomja meg a ► gombot.
4. Nyomja a ▼ gombot addig, míg ez jelenik meg: 'Clear all files & EID-VID Links' (az összes fájl és azonosítószám törlése).
5. Nyomja meg a ► gombot.

Megjegyzés: Törlődik minden adat, beleértve az azonosító-információkat is.

## Beállítások

A mérlegkijelzőt személyre szabhatjuk, hogy a mérlegelési felhasználásnak és a környezeti feltételeknek legmegfelelőbb legyen. A beállítások a 'Setups' (beállítások) menüből érhetők el.

## Leválogatás-funkció






A leválogatás-funkció lehetővé teszi az állatok súlyuk szerinti három csoportba való válogatását. A mérlegelés alatt a kijelzőn megjelenik egy szimbólum, mutatva, hogy az állatot melyik karámba tereljük. Egy alsó és egy felső súlyhatárt tudunk meghatározni: az alsóval megadjuk az alsó súlytartomány legmagasabb értékét, a felsővel pedig a felső súlytartomány legalacsonyabb értékét.

Például ha a 150kg alatti állatokat szeretnénk egy karámba terelni, a 150kg felettiek pedig egy másikba, akkor írjuk be a 150kg-ot az alsó súlytartomány maximumának, és 150kg-ot a felső súlytartomány minimumának.

A háromutas leválogatáshoz különböző értékeket kell megadni az alsó és a felső határértéknek.







Például ha három különböző karámba szeretnénk terelni az állatokat (0-150kg, 150-225kg, 225+ kg), írjuk be a 150kg-ot az alsó súlytartomány maximumának, és a 225kg-ot a felső súlytartomány minimumának. Így külön csoportba lesznek sorolva a 150kg alatti állatok, külön csoportba a 150-225kg-os állatok és egy harmadik csoportba pedig a 225kg feletti állatok.

A leválogatás-mód engedélyezése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot a 'Draft' (leválogatás) megjelenítéséhez.
4. Nyomja meg a  gombot.
5. Nyomja meg a  gombot a leválogatás engedélyezéséhez.







Az alsó súlytartomány határértékének megadása:

Megjegyzés: A beírt érték az alsó súlytartomány maximum megengedett súlya lesz. Pl. Ha a tartományba a 0-150kg-os állatokat szeretné, írja be a 150kg-ot.

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot a 'Draft' (leválogatás) megjelenítéséhez.
4. Nyomja meg a  gombot.
5. Nyomja meg a  gombot a 'Low Limit' (alsó határérték) megjelenítéséhez.
6. Az alfanumerikus billentyűzettel adja meg az alsó határértéket.
7. Nyomja meg a  gombot.

A felső súlytartomány határértékének megadása:

Megjegyzés: A beírt érték a felső súlytartomány minimum megengedett súlya lesz. Pl. Ha a tartományba a 250kg feletti állatokat szeretné, írja be a 250kg-ot.







1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot a 'Draft' (leválogatás) megjelenítéséhez.
4. Nyomja meg a  gombot.
5. Nyomja meg kétszer a  gombot a 'High Limit' (felső határérték) megjelenítéséhez.
6. Az alfanumerikus billentyűzettel adja meg a felső határértéket.
7. Nyomja meg a  gombot.

## **Füljelzőszám-előtag**








A mérlegkijelzőn beállítható, hogy ahogy beírjuk a füljelzőszámokat, automatikusan eléjük egyen egy előtagot. Ezzel időt takaríthatunk meg a begépelés során. Például, ha minden füljelzőszám az alábbi formátumban szerepelnek: AU476329, és ebből a 329 az állat egyedi azonosítószáma, beállíthatja az előtagként az AU476-ot. A mérlegelés során ahogy beírja az állat egyedi azonosítóját, a 329-et, a kijelző automatikusan elérakja az AU476-ot.

Megjegyzés: Betűk és számok bármilyen kombinációja, és szóköz is szerepelhet az előtagban. Kettőspont, gondolatjel és tizedesvessző szintén használható az előtaghoz.

Az előtag használatának engedélyezése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a  gombot a 'VID Prefix' (előtag) megjelenítéséhez.
5. Nyomja meg a  gombot.
6. Nyomja meg a  gombot az előtag-alkalmazás engedélyezéséhez.






Előtag bevitele:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a  gombot a 'VID Prefix' (előtag) megjelenítéséhez.
5. Nyomja meg a  gombot.
6. Nyomja a  gombot, és az alfanumerikus billentyűzet használatával adja meg az előtagot.
7. Nyomja meg a  gombot.

## **Automatikus füljelzőszám-emelkedés**

Füljelző behelyezéskor és mérlegeléskor időt takaríthatunk meg azzal, ha beállítjuk, hogy minden újabb állatnál automatikus emelje a füljelzőszámot. Ez azt jelenti, hogy nem kell beírni a füljelzőszámot, a szám (vagy betű) egyesével növekszik minden egyes mérésnél. Például, ha van egy doboz sorrendben lévő füljelzője, beállíthatja az indikátoron, hogy automatikusan a számsorban következő számot alkalmazza, ahogy lemér és füljelzővel ellát egy állatot. Ezzel a tulajdonsággal megspórolhatja a füljelzőszám elolvasására és begépelésére fordított időt. Mérlegeléskor az automatikusan növekvő füljelzőszám mindig megjelenik a mérlegkijelzőn, valahányszor egy állat rálép a mérőplatóra.






Az automatikusan emelkedő füljelzőszám-funkció használatának engedélyezése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg kétszer a  gombot a 'Auto Inc VID' (automatikusan emelkedő füljelzőszám) megjelenítéséhez.
5. Nyomja meg a  gombot az automatikusan emelkedő füljelzőszám-alkalmazás engedélyezéséhez.

## Háttérfény

A háttérfény alapbeállításban kikapcsolt állapotban van, de beállítható a szegényes fényviszonyok szerint gyengére vagy erősre is. A háttérfény használata hatással van az akkumulátorfogyasztásra – a teljesítményidő kétszer annyi gyenge beállításnál, mint erős beállításnál.

A háttérfény beállításának módosítása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja a  gombot addig, míg a 'Backlight' (háttérfény) megjelenik.
5. Nyomja meg egyszer a  gombot, hogy a háttérfényt gyengére ('Low'), vagy kétszer, hogy erősre ('High') váltsa.






## Mérési pontosság

Megadható a mérési pontosság.


Előfordulhat, hogy meg szeretné változtatni a mérési pontosságot, például, ha nagyon nehéz dolgokat mér, és nem nagyon törődik a pontossággal. 5kg-os lépték beállításával a kijelző 5kg-okra kerekít, és így nagyon gyorsan megvan a mérési eredmény. Ha viszont nagyon kis súlyokat mér, például kisebb állatokat, szükség lehet nagyon pontos mértékekre. 0,1kg-os lépték beállításával a kijelző tizedkilogramm pontossággal mér, viszont a súly stabilizálása tovább tart.

A felbontási lehetőség függ a mérlegkijelzővel használt mérőrúd típusától.

A mérési pontosság beállítása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja a  gombot addig, míg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja a  gombot addig, míg a 'Resolution' (mérési pontosság) megjelenik.
5. Nyomja a  gombot addig, míg pontossághoz a kívánt léptéket kapja.






## Automatikus adatrögzítés

Az automatikus adatrögzítés a mérési folyamat felgyorsításához alkalmazható, mivel így nincs szükség minden mérés után megnyomni a  gombot. Amikor be van kapcsolva az automatikus adatrögzítés, az állat súlya egyből rögzítésre kerül, amint az állat fellép a platóra és kigyullad a stabil-súly jelzőfény. Ha az automatikus adatrögzítés-funkciót elektronikus

azonosítószám-leolvasóval használjuk, az adatrögzítés teljesen automatikus lesz. Az automatikus adatrögzítés-funkciót csak akkor célszerű használni, ha a mérési eredményt befolyásoló tényezők minimálisak.

Megjegyzés: A mérlegkijelzőbe így is be kell vinni füljelzőszámot (beírással) vagy elektronikus azonosítószámot (beírással vagy leolvasóval). Amennyiben csak az állatok súlyát szeretné rögzíteni, kapcsolja be az 'automatikus füljelzőszám-növekedés' funkciót.






Az automatikus adatrögzítés-funkció aktiválása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Auto Record' (automatikus adatrögzítés).
5. Nyomja meg az  gombot az automatikus adatrögzítés aktiválásához.

## **Dátum és idő beállítása**

A mérlegkijelző a beállított dátum és idő alapján datálja a munkafolyamatokat. A dátum formátuma éééé/hh/nn.

A dátum és idő beállításának módosítása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a dátum vagy az idő.
5. Nyomja meg az  gombot, és az alfanumerikus billentyűzet használatával írja be a dátumot.


## **Automatikus nullázás**

Alapbeállításban a mérleg automatikusan nulláz, amikor a súly lekerül a mérőplatóról, vagy amikor az kijelzőt először bekapcsolják. Előfordulhat azonban, hogy az automatikus nullázást szeretnénk kikapcsolni, például:






- ha valamiből több tételt együtt szeretne lemérni, és eltart egy ideig, amíg mindet felpakolja a platóra (pl. több gyapjúbála mérése esetén). Ebben az esetben a mérlegkijelző lekapcsolhat, ha egy

ideig nem érzel semmi mozgást, és amikor újra bekapcsolja, nem nullát szeretne látni, hanem az addig rápakolt tételek súlyát.

- ha kissúlyú tételt szeretne mérni a platón.

Ha az automatikus nullázás-funkció kikapcsolta, szükség esetén a  gomb megnyomásával nullázhatja le a mérleget.






Az automatikus nullázás-funkció kikapcsolása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik az 'Auto Zero' (automatikus nullázás).
5. Nyomja meg az  gombot az automatikus nullázás-funkció kikapcsolásához.

### **Automatikus kikapcsolás**

Az automatikus kikapcsolás-funkció használatakor a mérlegkijelző 15 perc inaktivitás után kikapcsol, hogy ne merüljön feleslegesen a belső akkumulátor.



Az automatikus nullázás-funkció kikapcsolása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik az 'Auto Power Down' (automatikus kikapcsolás).
5. Nyomja meg az  gombot az automatikus kikapcsolás-funkció kikapcsolásához.

### **Csak azonosítók rögzítése**

Amikor ezt a funkciót bekapcsoljuk, a mérlegkijelző nem rögzíti az állatok súlyát. Ez a funkció akkor hasznos, ha új állatállományt szeretnénk beiktatni. Ebben az esetben az állatokat először lemérjük, ezután beolvassuk az elektronikus azonosítószámukat, szükség esetén begépeljük a füljelzőszámukat, ezután az EziLink segítségével továbbítjuk az adatokat a számítógépre.

A 'csak azonosítók rögzítése' funkció aktiválása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).

3. Nyomja meg az ► gombot.
4. Nyomja addig a ▼ gombot, amíg megjelenik a 'Record IDs Only' (csak azonosítók rögzítése).
5. Nyomja meg az ► gombot a funkció bekapcsolásához.

## Superdamp-rendszer

A specifikus algoritmus alkalmazásával az állatfajnak megfelelő mozgási jellemzők alapján az előre kiválasztott 'Superdamp-rendszer' segíti a legrövidebb idő alatti mérést

Superdamp III cattle	Marhamérésre megfelelő superdamp-rendszer
Superdamp II sheep	Juhmérésre megfelelő superdamp-rendszer
Fixed weighing time (Fix mérési idő)	Megadhatja a mérési időt.
Smart drafting (Okos tervezés)	Juh-tervezésre megfelelő superdamp-rendszer
Averaging (Átlagolás)	Adott másodpercek alatt folyamatosan kijelzett súly átlaga. Nem mozgó tételekhez, pl. termékhez vagy takarmányhoz. Megadható az átlagolandó mérési idő.

A Superdamp-rendszer beállításának módosítása:

1. Nyomja meg a ● gombot.
2. Nyomja addig a ▼ gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az ► gombot.
4. Nyomja addig a ▼ gombot, amíg megjelenik a 'Damp System' (damp-rendszer).
5. Nyomja az ► gombot a kívánt mód beállításához.

A fix mérési idő vagy átlag mérési idő beállítása:






1. Nyomja meg a ● gombot.
2. Nyomja addig a ▼ gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az ► gombot.
4. Nyomja addig a ▼ gombot, amíg megjelenik a 'Damp Settings' (damp-rendszer beállítások).
5. Nyomja addig az ► gombot, amíg a kívánt mérési időt beállítja.

Megjegyzés: A 'Damp Settings' (damp-rendszer beállítások) opció csak akkor érhető el, ha a 'Damp System' (Damp-rendszer)-ben a fix mérési idő vagy az átlagolás beállítás aktiválva van.

## Mérőrúd típusa

A mérlegkijelző és a mérőrúd párosításához állítsa be az eltérő márkájú vagy modellű mérőrúd típusát. A mérlegkijelző automatikusan kalibrálja a mérési felosztást, hogy a kiválasztott mérőrúddal párosítani tudjuk.






A mérőrúd típusának módosítása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Load Bar Type' (mérőrúd típusa).
5. Nyomja addig az  gombot, amíg a kívánt mérőrúd-típust beállítja.

## Nyelv

A mérlegkijelzőn beállítható az angol, a spanyol, a francia, a német, a portugál, a kínai vagy a japán nyelv.





A mérlegkijelző nyelvének módosítása:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Language' (nyelv).
5. Nyomja addig az  gombot, amíg a kívánt nyelvet beállítja.

## Szoftververzió

Problémamegoldáshoz esetleg szükség lehet a szoftververzióra.

A szoftververzió megjelenítése:

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a 'Setups' (beállítások).
3. Nyomja meg az  gombot.
4. Nyomja addig a  gombot, amíg megjelenik a szoftververzió.

## A mérlegkijelző karbantartása

Ne hagyja a mérlegkijelzőt vagy a mérőrudakat vízben. A mérlegkijelzőt tárolja száraz, hűvös helyen. Alapbeállításban a kijelző 15 perc inaktivitás után automatikusan lekapcsol a belső akkumulátor védelmében.



Meleg, szappanos vízzel nedvesített ronggyal törölje át a kijelzőt. Egyéb tisztítószerek károsíthatják a burkolatot.

## **Szerviz és garancia**

A szervizről és garanciáról információt a [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com) és a [www.bentleyhungary.hu](http://www.bentleyhungary.hu) oldalakon talál.

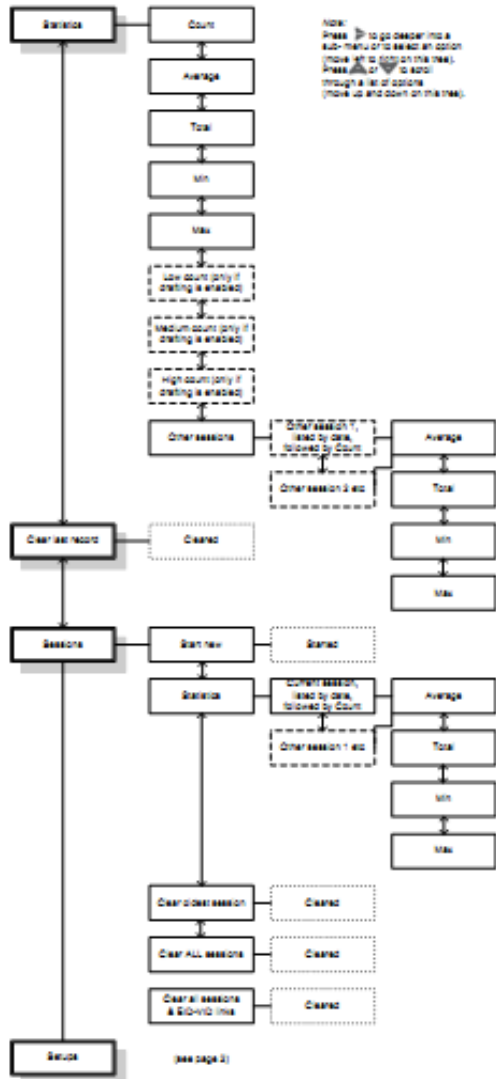
## **A szoftver frissítése**

A szoftver legújabb verziója a [www.tru-test.com](http://www.tru-test.com) oldalról letölthető. A frissítéshez az utasításokat ugyanitt találja.

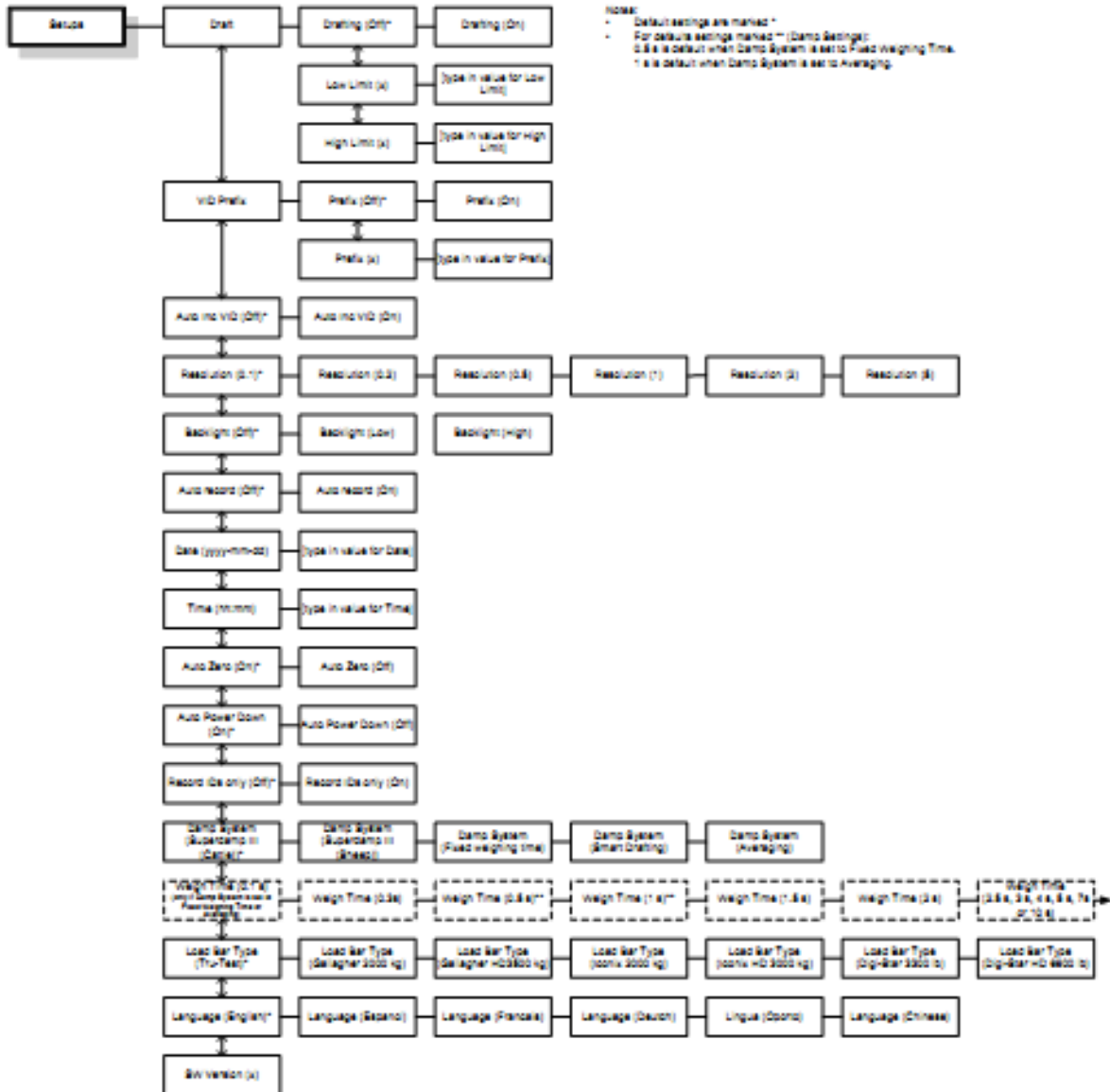
## **Specifikációk**

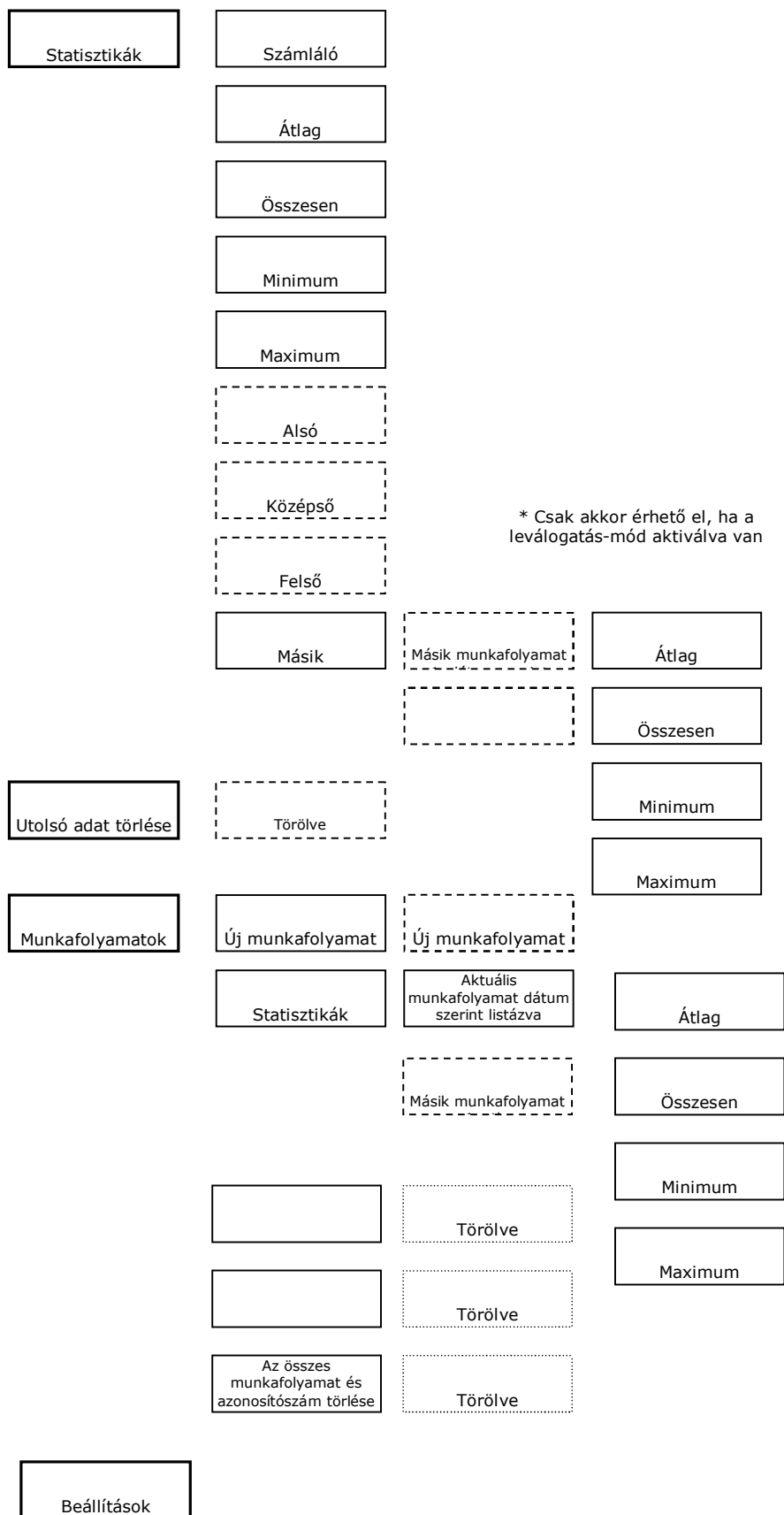
Teljes kapacitás	2000 vagy 3000kg – a használt mérőrúdtól függően
Mérési pontosság (lépték)	0,5kg-ra beállítva (finommérési módban: 0,1kg)
Pontosság	±1% vagy 2 felbontás (amelyik nagyobb), Tru-Test mérőrudakkal való használat esetén
Táp	5V DC (tápegység)
Működési hőmérséklet	-10-től +40°C-ig
Tárolási hőmérséklet	-20-től +35°C-ig
Belső akku működési ideje	Akár 20óra 2 mérőrúd csatlakoztatása esetén
Környezeti tényezők	IP67 (akár 1m-ig vízálló)

## Az eredeti nyelvű menü felépítése:



A menüsor folytatása a következő oldalon található.





Beállítások	Leválogatás	Leválogatás (KI)*	Leválogatás (BE)
		Alsó határérték (x)	[Gépelje be az alsó
		Felső határérték (x)	[Gépelje be az felső
	Füljelzőszám előtag	Füljelzőszám előtag	Füljelzőszám előtag
		Füljelzőszám előtag	[Gépelje be az
	Automatikusan emelkedő füljelzőszámok (KI)*	Automatikusan	
	Mérési pontosság	Mérési pontosság	Mérési pontosság
	Háttérfény (KI)*	Háttérfény	Háttérfény (Erős)
	Automatikus	Automatikus	